



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ

ເລກທີ 1021 / ກຊສ.

ວຽງຈັນ, ວັນທີ 11 ສິງຫາ 1999

**ຂໍ້ກໍານົດວ່າດ້ວຍ**  
**ຫຼັກການການຜະລິດທີ່ດີ ແລະ ການຄວບຄຸມຄຸນນະພາບຢາ**  
**GOOD MANUFACTURING PRACTICE AND QUALITY CONTROL**

**OF DRUGS ( G M P & Q C of Drugs)**

- ອີງໃສ່ ດໍາລັດຂອງສໍານັກງານນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ເລກທີ 020 / ນຍ ລົງວັນທີ 19 ມິນາ 1999 ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຕືອນໄຫວຂອງກະຊວງສາທາລະນະສຸກ
- ອີງໃສ່ ນະໂຍບາຍແຫ່ງຊາດດ້ານຢາ ເພື່ອຮັບປະກັນຄຸນນະພາບຂອງຜະລິດຕະພັນຢາໃຫ້ບັນລຸມາດ ຕະຖານສາກົນ.

**ລັດຖະມົນຕີວ່າການກະຊວງສາທາລະນະສຸກຕິກລົງອອກຂໍ້ກໍານົດ:**  
ພາກທີ I

**ຫຼັກການລວມ**

**ມາດຕາ 1. ຍຸດທະສາດ, ກົດຈະກຳແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານຂອງການຜະລິດຢາ**

ຢູ່ໂຮງງານຜະລິດຢາໃຫ້ຖືວ່າ ການຜະລິດທີ່ດີ ແລະ ການກວດກາ ແມ່ນບັດໃຈພື້ນຖານ ເພື່ອຮັບປະກັນຜະລິດຕະພັນຢາໃຫ້ມີຄຸນນະພາບ, ມີຄວາມປອດໄພ ແລະ ມີປະສິດຕິພາບສູງໃຫ້ແກ່ຜູ້ບໍລິໂພກ.

**1 ຍຸດທະສາດ**

ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ມີໜ້າທີ່ສຶ່ງເສີມໃຫ້ໂຮງງານຜະລິດຢາກຳເນີນການຜະລິດ ໄປຕາມຫຼັກການການຜະລິດທີ່ດີເພະຖືວ່າ “ຢາ” ແມ່ນເປັນບັດໃຈທີ່ຈໍາເປັນເພື່ອຄວາມປອດໄພຂອງຊີວິດ ຫຼື ເພື່ອກັນ ແລະ ປິ່ນປິວ ຫຼື ພື້ນຟຸສູຂະພາບຂອງຄົນໃຫ້ຄືນດີເປັນປົກກະຕິ.

ບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ໂຮງງານຜະລິດຢາ ດາເນີນການຜະລິດຕາມລໍາຟັງໃຈຂອງຕົວເອງ.

**2 ກົດຈະກຳແລະ ຫຼັກການພື້ນຖານ**

ການກວດກາສະຖານທີ່ຜະລິດ, ເຕືອງມີ ແລະ ອຸປະກອນການຜະລິດ, ວັດຖຸດີບຕະຫຼອດເຖິງບຸກຄະລາກອນ ແລະ ທຸກຂັ້ນຕອນໃນການຜະລິດ ຕ້ອງໄດ້ຮັດຕັ້ງແຕ່ຂອດເລີ່ມຕົ້ນຈິນຮອດຂອດສຸດຫ້າຍຂອງການຜະລິດ ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຮັບຜະລິດຕະພັນຢາທີ່ມີຄຸນນະພາບ ຕາມການກຳເນີນຜະລິດຕາມລໍາຟັງໃຈຂອງສາກົນ.

ຜູ້ຜະລິດ ຕ້ອງມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄຸນນະພາບຜະລິດຕະພັນຂອງຕົນ, ຫຼືກລ້ຽງຄວາມຜິດພາດ ແລະ ປ້ອງກັນອຸປະຕິເຫດໄດ້ດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງຫາງດ້ານການຜະລິດ ແລະ ດາເນີນການກວດກາຢ່າງພຽງພໍ ແລະ ເຂັ້ມງວດ.

**ມາດຕາ 2. ຫຼັກການການຜະລິດຢາທີ່ດີ ແມ່ນພາກສ່ວນຫານິ້ງຂອງລະບົບຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ**

ບັນດາອີງປະກອບຂອງຫຼັກການການຜະລິດຢາທີ່ດີ ປະກອບດ້ວຍ:

- ຄຸ້ມືການຜະລິດຢາທີ່ດີ ( Good Manufacturing Practice Guidelines )
- ບັນຊີລາຍການກວດກາ ( Checking list )
- ບົດບັນທຶກການກວດກາ ( Inspection records )

ຊື່ຜູ້ທຳການຜະລິດຕ້ອງໄດ້ນຳໃຊ້ ແລະ ປະຕິບັດຕາມຢ່າງເຂັ້ມງວດ ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຜະລິດ ຕະພັນຢາ ທີ່ມີຄຸນນະພາບ, ມີຄວາມປອດໄພ ແລະ ມີປະສິດຕິພາບສູງ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ບໍລິໂພກ.

ພາກທີ II

## ຄໍານິຍາມຕ່າງໆ ບັນດາຄໍານິຍາມລຸ່ມນີ້ແມ່ນເພື່ອຈຸດປະສົງຂອງເອກະສານນີ້

### ມາດຕາ 3. ນິຍາມ

- ( ກ ) **ການຮັບປະກັນຄຸນນະພາບຢາ** ຫາຍເຖິງ ລະບົບຫນີ່ພື້ອຕິດຕາມກວດກາທຸກຂະບວນການຄີ ເລີ່ມແຕ່ການໄດ້ມາຂອງວັດຖຸດົນທີ່ເປັນຢາ ຈົນເຖິງການແປຮູບວັດຖຸດົນທີ່ດັ່ງກ່າວໃຫ້ກາຍເປັນຜະລິດຕະພັນສໍາເລັດຮູບກຽມພ້ອມເພື່ອສະຫນອງໃຫ້ແກ່ຜູ້ບໍລິໂພກ.
- ( ຂ ) **ຢາ ຫາຍເຖິງ ວັດຖຸໄດ້ຫນີ່ ຫຼື ວັດຖຸປະສົມທີ່ມີຈຸດປະສົງໃຊ້ກັບຄົນ ແລະ ຖືກນຳໃຊ້ ຫຼື ສະເໜີເພື່ອນໍາໃຊ້:**  
ຂ.1. ບິນປົວ, ບັນເທິາ, ວັນ, ປິ່ງມະຕີພະຍາດ, ດັດແປງອາການຜິດປົກກະຕິທາງຕ້ານຮ້າງກາຍ ແລະ ຈິດໃຈ ຫຼື ບັນເທິາອາການຕ່າງໆ;  
ຂ.2. ພື້ນຟູ, ດັດແກ້ ຫຼື ປ່ຽນແປງໜ້າທີ່ການຂອງຮ້າງກາຍ ຫຼື ຈິດໃຈ.
- ( ຄ ) **ການຜະລິດ ຫາຍເຖິງ ທຸກການປະຕິບັດງານທີ່ກ່ຽວພັນຢູ່ໃນການຜະລິດຢາ, ລວມທັງຂະບວນ ການຜະລິດ, ການສ້າງສູດຕໍ່ລາ, ການປະສົມ, ການບັນຈຸ, ການຫຼຸ້ມທໍ່, ການແນະນຳໃຊ້ຢາ ແລະ ການໃສ່ສະຫລາກ.**
- ( ກ ) **ວັດຖຸດົນ ຫາຍເຖິງ ທຸກວັດຖຸ, ຈະແມ່ນຫາດອກລິດຕົ້ນຕໍ່ ຫລື ບ່ອອກລິດຕົ້ນຕໍ່ກໍ່ຕໍ່ຕາມ ຫລື ຈະຄົງຕົວບໍ່ ປ່ຽນແປງ ຫລື ປ່ຽນແປງກໍ່ຕໍ່ຕາມ ຊຶ່ງວັດຖຸທັງໝົດເຕັ້ງນັ້ນ ຫາກໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຜະລິດຢາ .**
- ( ຈ ) **ຊຸດຜະລິດ ຫາຍເຖິງ ຈຳນວນຂອງຜະລິດຕະພັນຊະນິດໄດ້ຫນີ່ ທີ່ໄດ້ຜ່ານຂະບວນການຜະລິດຄົບວົງຈອນ ຫນີ່ ຊຶ່ງປັດໃຈສໍາຄັນຂອງຊຸດຜະລິດຫນີ່ນັ້ນ ແມ່ນລັກສະນະດຽວກັນ (Homogen-eity).**
- ( ສ ) **ເລກໝາຍຂອງຊຸດຜະລິດ ຫາຍເຖິງ ການກຳນົດຫນີ່ (ຈະເປັນຕົວເລວ ຫລື ຕົວອັກສອນ ຫລື ລະຫັດ) ຊຶ່ງຢັ້ງຢືນຊຸດຜະລິດ ແລະ ທ່ານຍິ່ງປະຫວັດຂອງຂະບວນການ ຜະລິດຄົບວົງຈອນຫນີ່ຂອງຊຸດຜະລິດນັ້ນ ລວມທັງທຸກຂັ້ນຕອນຂອງການຜະລິດ ແລະ ການກວດກາ, ແນໃສ່ເພື່ອຕິດຕາມ ແລະ ກວດກາຄົນ.**
- ( ຊ ) **ການກັກເພື່ອກວດກາ ຫາຍເຖິງ ການແຍກວັດຖຸດົນ ຫລື ຜະລິດຕະພັນສໍາເລັດຮູບໄດ້ຫນີ່ຊຶ່ງໄດ້ຖືກແຍກອອກໄວ້ຕ່າງໜາກແລ້ວ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ນຳໃຊ້ຈົນກ່າວຈະໄດ້ຖືກອະນຸຍາດໃຫ້ປ່ອຍອອກ.**
- ( ຍ ) **ການຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ ຫາຍເຖິງ ທຸກມາດຕະການທີ່ໄດ້ວ່າງອອກເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ເພີ່ມຜະລິດ(ຢາ) ທີ່ຜະລິດອອກໃນແຕ່ລະຊຸດຜະລິດນັ້ນ ໃຫ້ມີຄຸນນະພາບທີ່ເປັນເອກະ ພາບກັນ ໂດຍຖືກຕ້ອງຕາມມາດຕະຖານທີ່ໄດ້ກຳນົດເອົາໄວ້ ເຊັ່ນ: ຄວາມແຮງ, ຄວາມສີດ ແລະ ຄຸນສົມບັດອື່ນໆ.**

### ພາກທີ III

#### ບຸກຄະລາກອນ

**ມາດຕາ 4.** ບຸກຄະລາກອນທຸກຄົນ ທີ່ເຮັດວຽກຢູ່ໃນໂຮງງານຜະລິດຢາ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການປຶກອົບຮົບໃຫ້ມີຄວາມຮູ້ຂັ້ນພື້ນຖານ ກ່ຽວກັບ "ຫຼັກການຜະລິດທີ່ດີ " ໂດຍຈັດການອົບຮົມໃຫ້ເຫັນຈະສົມກັບຫນີ້ທີ່ຕໍ່ຕາມທີ່ໄດ້ມອບຫມາຍ. ການອົບຮົມຄວນຈັດຂັ້ນເປັນປະຈຳ ຢ່າງໜ້ອຍປີລະເທື່ອ.

### ມາດຕາ 5. ນັກວິຊາການ

ນັກວິຊາການຝ່າຍຜະລິດ ແລະ ນັກວິຊາການຝ່າຍຄວບຄຸມຄຸນນະພາບບໍ່ແມ່ນຜູ້ດຽວກັນ.

#### 1. ທົ່ວໜ້າຝ່າຍຜະລິດ ( Production Manager ).

ຕ້ອງແມ່ນເພື່ອດະກອນທີ່ມີຄຸນສົມບັດ, ຄວາມຮູ້, ຄວາມສາມາດ ແລະ ປະລິບການກ່ຽວກັບການຜະລິດ ແລະ ຫຼັກການການຜະລິດທີ່ດີ. ສາມາດໃຫ້ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບຫຼັກການການຜະລິດທີ່ດີໃຫ້ແກ່ພະນັກງານດ້ວຍກັນ.

#### 2. ທົ່ວໜ້າຝ່າຍຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ ( Quality Control Manager )

ຕ້ອງແມ່ນເພື່ອດະກອນ ຫຼື ນັກຄົມວິໄຈທີ່ມີຄຸນສົມບັດ, ຄວາມຮູ້, ຄວາມສາມາດ, ແລະ ປະລິບການກ່ຽວກັບການວິໄຈ, ເຄມືວິໄຈ ແລະ ມີສິດຕັດສິນດ້ວຍຕົນເອງກ່ຽວກັບຄຸນນະພາບຢາທີ່ຜະລິດອອກໂດຍບໍ່ຂັ້ນກັບຫົວໜ້າ ຝ່າຍຜະລິດ. ຄວນມີຄວາມສາມາດທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ພະນັກງານດ້ວຍກັນເຊົ້າໃຈກ່ຽວກັບຫຼັກການ ການຜະລິດທີ່ດີ ແລະ ຫຼັກການວິໄຈທີ່ດີ.

### **3. ຫົວໜ້າຝ່າຍກວດກາ ( Supervisor )**

ຕ້ອງມີຄຸນສືບຕົດ ແລະ ຄວາມສາມາດໃນການເຮັດໜ້າທີ່ຂ່ວຍຫົວໜ້າຝ່າຍຜະລິດ ແລະ ຫົວໜ້າຝ່າຍຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ, ເປັນການຄວບຄຸມການປະຕິບັດງານຕາມໜ້າທີ່ ແລະ ຄວນໄດ້ຮັບການອົບຮົມດ້ານຫຼັກການການຜະລິດທີ່ດີ, ເຕັກນິກໃນການຜະລິດ ຫຼື ຄວບຄຸມຄຸນນະພາບຢ່າ, ຄວບຄຸມພະນັກງານ, ຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບກົມຈັກ ແລະ ເຄື່ອງຈັກ ຫຼື ອຸປະກອນການຜະລິດຕ່າງໆ ຄວາມປອດໄພສຸຂະພາບ, ສຸຂະອະນາໄມ ແລະ ອື່ນໆ.

### **4. ພະນັກງານເຕັກນິກອໍ່ນັ້ງ ( Other Technical Personnel)**

ຕ້ອງແມ່ນພະນັກງານທີ່ໄດ້ຮັບການສຶກສາ ຫຼືອົບຮົມກ່ຽວກັບຄຸນລັກສະນະ ແລະການຈັດການກ່ຽວກັບຢ່າ, ການທຳຄວາມສະອາດ, ການເຮັດອະນາໄມ ແລະຫຼັກການການຜະລິດທີ່ດີ.

## **ພາກທີ IV**

### **ສະຖານທີ່ທໍາການຜະລິດ ( Premises ) .**

#### **ມາດຕາ 6. ລັກສະນະທົ່ວໄປ**

ຂະບວນການຜະລິດ ແລະ ກວດກາວິໄຈ, ການທິດລອງຢ່າ, ການທິດລອງຢ່າ ຕ້ອງດຳເນີນຢູ່ໃນສະຖານທີ່ ແລະ ເງື່ອນໄຂ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

#### **1 ການເລືອກບ່ອນປຸກສ້າງໂຮງງານ**

ສະຖານທີ່ປຸກສ້າງໂຮງງານ ຕ້ອງຕັ້ງບ່ອນທີ່ບໍ່ມີການປິນເປື້ອນຈາກພາຍນອກ ຫຼື ສິ່ງແວດລ້ອມ ອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ບໍ່ຄວນປຸກສ້າງອາຄານໃກ້ກັບໂຮງງານຜະລິດປາຂ້າແມ່ງໄມ້, ໂຮງງານຜະລິດຊີມັງ ຫຼື ໂຮງງານທີ່ເຮັດໃຫ້ເກີດການປິນເປື້ອນຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມໄດ້ຈ່າຍ ຫຼື ໄກ້ກັບທຸກນີ້ທີ່ເຕັມແຕ່ຂັ້ນ ຫຼື ບ່ອນປະຊາຊົນແອອັດ.

#### **2 ຫ້ອງທີ່ໃຊ້ເປັນບ່ອນຜະລິດຢາ**

ຫ້ອງທີ່ໃຊ້ທໍາການຜະລິດຢາ ຕ້ອງມີລະບົບປ້ອງກັນການປິນເປື້ອນອາກາດຈາກຂ້າງນອກ ບໍ່ໃຫ້ເຂົ້າມປະປົນກັບອາກາດຂ້າງໃນໄດ້.

#### **3 ສະຖານທີ່ນໍາໃຊ້ທໍາການຜະລິດຢາຕ້ານເຊື້ອ**

ສະຖານທີ່, ອາຄານ ຫຼື ຕິກທີ່ນໍາໃຊ້ເຂົ້າໃນການຜະລິດຢາຕ້ານເຊື້ອ ຕ້ອງຕັ້ງຢູ່ທ່າງໄຈຈາກສະຖານທີ່ຜະລິດຢາອື່ນໆ ຕ້ອງແຍກຕິກ ຫຼື ຫ້ອງທີ່ນໍາໃຊ້ ເພື່ອທໍາການຜະລິດຢາຕ້ານເຊື້ອ  
ຈໍາພວກເປົນີ້ຊີລິນອອກຈາກເກີກຜະລິດຢາຕ້ານເຊື້ອໝວດອື່ນໆອີກ.

#### **4 ຂະໜາດຂອງສະຖານທີ່ຜະລິດຢາ: ບ່ອນເຮັດວຽກ ຫຼື ຫ້ອງຜະລິດຢາ ສະຖານທີ່ຜະລິດຢາຕ້ອງກ່ຽວຂວາງພຽງຟ້າ, ບໍ່ແອັດ, ເຄື່ອງຈັກ ແລະ ອຸປະກອນການຜະລິດຕ້ອງຈັດວາງໃຫ້ເໝາະສົມ, ເພື່ອສະດວກໃນການຜະລິດ ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ຜະລິດຕະພັນຢາມືຖຸນະພາບມາດຕະຖານ.**

#### **5 ຮູບແບບ ແລະ ໂຄງສ້າງສະຖານທີ່:**

ການຈັດວາງຫ້ອງທີ່ເປັນສ່ວນປະກອບຂອງໂຮງງານ ຕ້ອງໃຫ້ຮັບປະກັນບໍ່ໃຫ້ເກີດການປິນເປື້ອນໄດ້ຈ່າຍນັບແຕ່ປະຕຸເຂົ້າ, ຫ້ອງການ, ຫ້ອງປະຊຸມ, ຫ້ອງນໍ້າ, ອ່າງລ້າງມີ, ຫ້ອງຜະລິດຢາ ແລະ ປະຕຸຫາງອອກ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດຮັບປະກັນຄຸນນະພາບ ແລະ ຄວາມປອດໄພຂອງຜະລິດຕະພັນຢາ ແລະ ຜູ້ທໍາການຜະລິດ.

#### **6 ແສງສະຫວ່າງ, ອຸນຫະພູມ, ການລະບາຍ ແລະ ການປັບອາກາດ ແລະ ສິ່ງເສດເຫຼືອ**

ແສງສະຫວ່າງ, ອຸນຫະພູມ, ການລະບາຍ ແລະ ການປັບອາກາດ, ສິ່ງເສດເຫຼືອ, ຄວາມຊຸ່ມຊົ່ນຕ້ອງໃຫ້ແຫດເໝາະເພື່ອໃຫ້ບັນລຸເປົ້າໝາຍຂອງຫຼັກການການຜະລິດທີ່ດີ.

## **ພາກທີ V**

### **ສາງ ແລະ ສະຖານທີ່ເຕັມມັງນ**

#### **ມາດຕາ 7. ມາດຕະຖານລວມຂອງສາງ**

ສາງ ແລະ ສະຖານທີ່ເຕັມມັງນ ຕ້ອງມີເນື້ອທີ່ກ້ວາງຂວາງ, ມີແສງສະຫວ່າງພຽງຟ້າ, ປະກອບເຄື່ອງຍົກຍໍໃຫ້ເໝາະສົມ, ພາຍໃນສາງຕ້ອງສະອາດ ແລະ ແຫ້ງຕີ.

ມີເຄື່ອງວັດແທກອຸນຫະພູມ ແລະ ຄວາມຊຸມທີ່ສາມາດວັດແທກໄດ້ທຸກເວລາ ຕາມມາດຕະຖານທີ່ກຳນົດໄວ້, ຕ້ອງມີເປັນຮອງ ແລະ ຫ້ານເກັບມັງນທີ່ໄດ້ມາດຕະຖານ, ສາມາດເປົ້ອງກັນການລັກລອບ, ວັດແງະ, ການທຳລາຍຈາກແມ່ໄມ້, ສັດລົບກວນ ແລະ ຕ້ອງມີລະບົບປ່ອງກັນອັກຄິໄພ.

## 1 ເນື້ອທີ່ບ່ອນເກັບມັງນ ຫຼື ສາງ

ຕ້ອງແຍກເນື້ອທີ່ໃຊ້ເປັນບ່ອນເກັບມັງນສໍາລັບວັດຖຸທີ່ຕ້ອງກັກໄວ້ພື້ນກວດກາອງການຈຳກັດໄຟລິດ ຕະພັນສໍາເລັດຮູບ ແລະ ວັດຖຸອື່ນງ, ຕ້ອງຂຽນຂໍ້ຄວາມ ຫຼື ເລກໝາຍໃຫ້ຈະແຈ້ງ.

## 2 ສາງເກັບມັງນວັດຖຸໄວໄຟ ແລະ ວັດຖຸອັນຕະລາຍອື່ນງ

ວັດຖຸໄວໄຟ, ວັດຖຸທີ່ມີການສ່ຽງຕໍ່ໄຟໝາຍ, ວັດຖຸທີ່ສາມາດລະບົດໄດ້ງ່າຍຕ້ອງເກັບຮັກການໄວ້ຫ້ອງນິ່ງຕ່າງໜາກ. ສໍາລັບທາດເບື້ອສູງ, ຫາດເສບຕິດ ແລະ ວັດຖຸອັນຕະລາຍອື່ນງຕ້ອງເກັບຮັກການໃນຫ້ອງພື້ນເສດຂຶ້ນຕ້ອງເໝັ້ນໜາພຽງພໍ ແລະ ຄວນຕິດຕັ້ງອຸປະກອນເພື່ອເຕືອນໄຟໃນຍາມເກີດເຫັດຕ່າງໆ.

## 3 ຫ້ອງເກັບມັງນຢາ ຫຼື ວັດຖຸທີ່ບໍ່ໄດ້ມາດຕະຖານເພື່ອລົບຖ້າການທຳລາຍຖື່ມ

ຫ້ອງນິ່ນໃຊ້ສະເພາະເກັບມັງນຢາ ຫຼື ວັດຖຸບໍ່ໄດ້ມາດຕະຖານເພື່ອລົບຖ້າທຳລາຍຖື່ມທີ່ມີການ. ຫ້າມເອົາຢາ ຫຼື ວັດຖຸອື່ນງ ທີ່ໄດ້ມາດຕະຖານມາໄວ້ໃນຫ້ອງນິ່ນ ຢ່າງເຕັດຂາດ.

## ພາກທີ VI

### ສະຖານທີ່ພິເສດ

#### ມາດຕາ 8. ສະຖານທີ່ສໍາລັບຜະລິດຢາທີ່ບໍ່ສາມາດເຮັດການຂ້າເຊື້ອໄດ້

ຕ້ອງໄດ້ອອກແບບພິເສດສະເພາະສໍາລັບຢາປະເພດທີ່ຕ້ອງອະເຊື້ອ ແຕ່ບໍ່ສາມາດທຳການຂ້າເຊື້ອໄດ້ຫຼັງການຫຼຸ້ມທີ່ສຸດ ທ້າຍແລ້ວ.

ຕ້ອງຮັບປະກັນເຮັດໃຫ້ສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວ ບໍ່ມີເຊື້ອພະຍາດທີ່ຈະປິນເປື້ອນໃສ່ຜະລິດຕະພັນທີ່ບໍ່ສາມາດຮັດການອະເຊື້ອໄດ້.

## ພາກທີ VII

### ການທຳຄວາມສະອາດ ແລະ ການເຮັດອະນາໄມ

#### ( Sanitation and Hygiene )

#### ມາດຕາ 9. ຄວາມໝາຍ ແລະ ຄວາມສໍາຄັນຂອງການທຳຄວາມສະອາດ ແລະ ການເຮັດອະນາໄມ

ຄວາມສະອາດ ແລະ ອະນາໄມ ແມ່ນປັດໃຈທີ່ສໍາຄັນ ເພື່ອໃຫ້ການຜະລິດຢາໄດ້ບັນລຸມາດຕະຖານທີ່ຕ້ອງການ.

1 **ການເຮັດອະນາໄມ** ແມ່ນການທຳຄວາມສະອາດສະຖານທີ່ຜະລິດ ເພື່ອສິ່ງເສີມສຸຂະພາບໃຫ້ສິມບູນ, ປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ເກີດການເຈັບເປັນຈາກການຮັດວຽກ.

2 **ຄວາມສະອາດ** ແມ່ນການຂ້າເຊື້ອຈຸລິນຊີ ທີ່ເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ສຸຂະພາບຂອງມະນຸດ ແລະ ສິ່ງເວດລ້ອມ.

3 **ການປະຕິບັດ ຄວາມສະອາດ** ແລະ ອະນາໄມ

ບຸກຄະລາກອນ, ອາຄານ, ສິ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກ, ເຄື່ອງມີການຜະລິດ, ອຸປະກອນຮັບໃຊ້ ແລະ ພາຊະນະບັນຈຸ ຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຕາມຫຼັກຄວາມສະອາດ ແລະ ອະນາໄມຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

4 **ການໃຫ້ຄວາມຮັດ້ານຄວາມສະອາດ** ແລະ **ການເຮັດອະນາໄມເກົ່າບໍ່ບຸກຄະລາກອນ**

ທຸກຄົນຕ້ອງໄດ້ຮັບການອົບຮົມກ່ຽວກັບການທຳຄວາມສະອາດ ແລະ ການເຮັດອະນາໄມເກົ່າບໍ່ໃຫ້ມີຄວາມສະອາດ ສະເພາະຕົວ ຕະລອດເວລາທີ່ຍັງຢູ່ໃນຂະບວນການຜະລິດ.

5 **ການອະນາໄມອາຄານ** ແລະ **ສິ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກ**

ອາຄານທີ່ນຳໃຊ້ເພື່ອທຳການຜະລິດຢາ, ພື້ນ, ຝຳ ແລະ ແພດານຕ້ອງເຮັດດ້ວຍວັດຖຸທີ່ແຈ້ງ ແກ່ນ, ທິນທານ, ບໍ່ຫຼູ ບໍ່ລອກງ່າຍ, ມີຄວາມທິນທານຕໍ່ຄວາມຮັອນ ແລະ ນໍ້າຢາຂ້າເຊື້ອ.

6 **ອ່າງລ້າງມີ** ແລະ **ຫ້ອງນຳ**

ຕ້ອງມີອ່າງລ້າງມີ ແລະ ຫ້ອງນຳພຽງພໍກັບຈຳນວນບຸກຄະລາກອນ, ມີຫ້ອງນຳຢືນ ແລະ ຫ້ອງນຳຊາຍຕ່າງໜາກ.

#### ມາດຕາ 10. ການທຳຄວາມສະອາດອຸປະກອນ (Sanitation of Equipment)

ພາຍຫຼັງທ່ານການຜະລິດທຸກໆຄໍ້າ ຕ້ອງຮັດຕະນາໄມອຸປະກອນ ເພື່ອຫຼົກເວັນການປິນເຂື້ອນຈາກວັດຖຸທີ່ຕົກຄ້າງ. ຕ້ອງບັນທຶກການທ່າຄວາມສະອາດ, ການສ້ອມແປງເຄື່ອງຈັກ ແລະ ເຄື່ອງມືສໍາຄັນທີ່ນໍາໃຊ້ເຂົ້າໃນການຜະລິດ, ຕ້ອງບອກແຈ້ງລາຍລະອຽດຊື່ທາດປາທີ່ອອກລິດ, ດວາມແຮງ, ເລາມາຍຊຸດຜະລິດ ແລະ ວັນ ເດືອນ ປີ ທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້. ເຄື່ອງມືທີ່ໄດ້ທ່າຄວາມສະອາດແລ້ວ ຕ້ອງມີເຄື່ອງໝາຍບໍ່ຢູ່ອກວ່າ: ສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້ ຫຼື ຫ້າມໃຊ້.

## ພາກທີ VIII

### ວັດຖຸດິບ ( Starting materials )

#### ມາດຕາ 11. ການຄວບຄຸມຄຸນນະພາບວັດຖຸດິບກ່ອນນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຜະລິດ

ຕ້ອງກວດຄຸນນະພາບ ແລະ ບັນທຶກທຸກໆລາຍການວັດຖຸດິບທີ່ຈະນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນການຜະລິດປາ ໂດຍບອກແຈ້ງຂັ້ນຕອນການນຳໃຊ້, ວັນເດືອນປີຮັບ, ວັນເດືອນປີວິໄຈ, ວັນເດືອນປີອະ ນຸ່າດ ຈາກທີ່ວໜ້າຝ່າຍຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ.

## ພາກທີ IX

### ການດໍາເນີນການຜະລິດ ( Manufacturing operation )

#### ມາດຕາ 12. ຂັ້ນຕອນດໍາເນີນການຜະລິດມີດັ່ງນີ້ :

ຫົວໜ້າຝ່າຍຜະລິດຕ້ອງກວດກາ ແລະ ເອົາໃຈໃສ່ຕໍ່ກິຈຈະກຳຕ່າງໆ ທີ່ຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດ ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ມີຄວາມສະອາດ, ປອດໄພ ແລະ ຕ້ອງກຳນົດຊຸດຜະລິດທີ່ຈໍາເປັນ.

#### ມາດຕາ 13. ການກັນການປິນເປື້ອນ ແລະ ການປິນປະກັນ(Precautions against Contamination, Confusion or Mixup )

ຕ້ອງກຳນົດຫົວໜ້າຝ່າຍຜະລິດໄວ້ສະເພາະ ຕາມຈຸດປະສົງໃດໜີ່ເກົ່ານັ້ນ ໂດຍການປະກອບເຄື່ອງຈັກ ແລະ ອຸປະກອນຮັບໃຊ້ການຜະລິດໃຫ້ແກດໝາຍຕາມຂະໜາດຂອງນື້ອທີ່ຫ້ອງນັ້ນໆ.

#### 1 ການນຸ່ງທີ່ມຂອງບຸກຄະລາກອນ

ບຸກຄະລາກອນທີ່ປະຕິບັດງານນີ້ໃນບໍລິເວັນທ່າການຜະລິດ ຕ້ອງນຸ່ງເຄື່ອງສະອາດ ແລະ ໄສ່ຊຸ່ເປົ້ອງກັນທີ່ເໝາະສົມຕາມຫຼັກການຂອງບ່ອນຜະລິດນີ້ໆ; ບຸກຄະລາກອນຜະລິດປາ ຕ້ອງນຸ່ງຊຸດປ້ອງກັນ ຊົ່ງປະກອບມີຊຸດນຸ່ງປ້ອງກັນ, ໝວກ, ຂີບມື ຫຼື ຖົງມື, ຜ້າອັດປາກ, ອັດຕັງ ແລະ ເກີບ ທີ່ເໝາະສົມກັບແຕ່ລະຂົງເຂດການຜະລິດ.

#### 2 ການຜະລິດຢາອະເຊື້ອ

ການຜະລິດຢາອະເຊື້ອປະຕິບັດໄດ້ສະເພາະແຕ່ໃນຫ້ອງທີ່ໄດ້ອອກແບບ ແລະ ກ່າສ້າງຟີເສດຕາມເປົ້າໝາຍທີ່ກໍານົດເກົ່ານັ້ນ.

#### ມາດຕາ 14. ບຸກຄະລາກອນທີ່ທ່າການຜະລິດ (Manufacturing Personnel)

ບຸກຄະລາກອນທີ່ທ່າການຜະລິດ ຕ້ອງມີສຸຂະພາບສົມບູນຕີ, ບໍ່ເປັນພະຍາດຕິດແປດ, ຊົມເຊື້ອ, ຕິດເຊື້ອ ແລະ ພະຍາດຜົວໜ້າ; ກ່ອນການເຂົ້າເປັນບຸກຄະລາກອນຜະລິດປາ ຕ້ອງມີໃບຢັ້ງຢືນສຸຂະພາບເສຍກ່ອນ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ກວດສຸຂະພາບຢ່າງໜ້ອຍຫີ່ນັ້ນໆຕໍ່ປີ ຈາກໂຮງໝໍທີ່ທາງການກໍານົດ.

#### ມາດຕາ 15. ເອກະສານກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນການຜະລິດ (Documents relating to Manufacturing Procedures)

ຕ້ອງໄດ້ສ້າງເອກະສານທີ່ພົວພັນກັບກໍາມະວິທີການຜະລິດຂຶ້ນສໍາລັບປາແຕ່ລະຊະນິດ ໂດຍການຄວບຄຸມ ຂອງຫົວໜ້າຝ່າຍຜະລິດ.

#### 1 ເນື້ອໃນເອກະສານຄວບຄຸມການຜະລິດປາ

ເອກະສານຄວບຄຸມການຜະລິດປາແຕ່ລະຊະນິດ ຕ້ອງມີເນື້ອໃນ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

1.1 ຊື່ ແລະ ຮູບແບບຂອງປາ;

1.2 ພາຊະນະບັນຈຸສຸດທ້າຍ, ເຄື່ອງຫຼຸມທີ່, ສະຫຼັກ, ຂັ້ນໃຊ້ ແລະ ວິທີໃຊ້;

1.3 ກໍານົດລັກສະນະຂອງທາດ, ກໍານົດຈຳນວນ, ກໍານົດຄຸນນະພາບແຕ່ລະວັດຖຸດິບທີ່ນຳໃຊ້;

1.4 ແລະ ອື່ນໆຕໍ່ກໍານົດ.

#### 2 ການຄາດຄະເນີນການຜະລິດປາ

ຕ້ອງກຳນົດ ແລະ ຄາດຄະເນເນີນການຜະລິດຢາສຸດທ້າຍ ແລະ ຂອບເຂດຕົວເລກທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຕີກເຮັຍ.

### 3 ຂໍແນະນຳຕ່າງໆ

ຕ້ອງຂຽນຂໍແນະນຳທີ່ຕ້ອງປະຕິບັດໃຫ້ລະອຽດ, ວິທີການປ້ອງກັນອັນຕະລາຍແຕ່ລະຈຸດ ໃນແຕ່ລະໄລຍະຂອງການປະຕິບັດໆ, ການດຳເນີນການຜະລິດ ແລະ ການເກັບມ້ຽນຮັກສາວັດຖຸແຕ່ລະປະເພດ.

### 4 ການກວດກາວີໄຈທຸກຂັ້ນຕອນຂອງການຜະລິດຢາ

ຕ້ອງມີການກຳນົດພະນັກງານ ຫຼື ບຸກຄົນເພື່ອຮັບຜິດຊອບ ແລະ ກວດກາທິດລອງຄຸນນະພາບຂອງວັດຖຸໃນແຕ່ລະຂັ້ນຕອນຂອງການຜະລິດ.

### 5 ການບັນທຶກຊຸດການຜະລິດ (Batch Manufacturing Records)

ຕ້ອງສ້າງບົດບັນທຶກ ຫຼື ເອກະສານປະຫັດການຜະລິດຢາແຕ່ລະຊຸດ ຊຶ່ງກວມເອົາການທິດລອງ, ການວິໄຈຕາມຂັ້ນຕອນຕ່າງໆຂອງການຜະລິດແຕ່ຂອດເລີ່ມຕົ້ນຈົນຮອດຂອດສຸດທ້າຍ.

### 6 ເນື້ອໃນການບັນທຶກ

ຕ້ອງບັນທຶກຮູບແບບ, ຄວາມແຮງ, ວັນເດືອນປີຜະລິດ, ການກຳນົດຊຸດການຜະລິດ, ສຸດຕໍ່ລາທີ່ສືມບຸນຂອງການຜະລິດ, ເລກໜາຍຊຸດຜະລິດ, ຜົນການກວດກາວີໄຈຂອງແຕ່ລະສ່ວນປະກອບທີ່ບັນຈຸໃນສຸດຕໍ່ລາມັນ, ຜົນຜະລິດຕົວຈິງທີ່ໄດ້ຮັບໃນແຕ່ລະຂັ້ນຕອນຂອງຊຸດຜະລິດນັ້ນໆ.

### 7 ການເກັບມ້ຽນບົດບັນທຶກ

ບົດບັນທຶກຂອງຊຸດຜະລິດຕ່າງໆ ຕ້ອງເກັບມ້ຽນໃຫ້ດີ, ບໍ່ໃຫ້ຕີກເຮັຍເສຍຫາຍເພື່ອເປັນຫຼັກຖານ. ໄລຍະການເກັບຮັກສາແມ່ນ 5 ປີ ຂຶ້ນກັບອາຍຸການນຳໃຊ້ຂອງປາ.

## ພາກທີ X

### ການຫຸ້ມຫໍ່ ແລະ ການໃສ່ສະຫຼາກ (Labelling and Packaging)

#### ມາດຕາ 16. ເນື້ອໃນສະຫຼາກ

ສະຫຼາກ ຕ້ອງມີເນື້ອໃນ ດັ່ງລຸ່ມນີ້ :

- ຊື່ເອກະພາບສາກົນ ແລະ ຊື່ການຄ້າຂອງປາ;
- ຊື່ຫາຕາຍທີ່ສໍາຄັນ, ພ້ອມເກວຍປະລົມນານຕົວຢາແຕ່ລະຂະນິດ;
- ຈຳນວນບັນຈຸ;
- ຫົວໜ່ວຍ, ຄວາມແຮງ, ນ້ຳໜັກ ແລະ ບໍລິມາດ;
- ເລກໜາຍຊຸດຜະລິດທີ່ກຳນົດໂດຍຜູ້ຜະລິດເອງ;
- ເລກທະບຽນ;
- ວັນ ເດືອນ ປີຜະລິດ, ວັນ ເດືອນ ປີ ຫົດອາຍຸ ແລະ ເຖິງມີໄຂການເກັບມ້ຽນ;
- ຂັ້ນໃຈ້, ວິທີໃຈ້, ຂໍ້ຕ້າມໃຊ້ ແລະ ດຳເຕືອນ;
  - ຂີ່ ແລະ ທີ່ຢູ່ຂອງໂຮງງານຜູ້ຜະລິດ ຫຼື ຜູ້ແບ່ງບັນຈຸ, ເລກໂທລະສັບ ແລະ ໂທລະສານ;
  - ແລະ ອື່ນໆ...

#### ມາດຕາ 17. ການເກັບມ້ຽນ

ສະຫຼາກ, ເຄື່ອງຫຸ້ມຫໍ່, ຝອຍຢາຕ້ອງເກັບມ້ຽນໃຫ້ເປັນລະບຽບ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ປິນເປັນໄດ້.

### 1 ການເບິກຈ່າຍ

ມີແຕ່ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບມອບໝາຍເທົ່ານັ້ນ ຈຶ່ງມີສິດເບິກຈ່າຍ.

### 2 ການຫຸ້ມຫໍ່

ກ່ອນໃສ່ສະຫຼາກ ແລະ ຫຸ້ມຫໍ່ຕ້ອງກວດກາບົດບັນທຶກການຜະລິດໃຫ້ລະອຽດເສຍກ່ອນ.

### 3 ການມອບ-ຮັບ

ກ່ອນການນຳໃຊ້ສະຫຼາກ, ຝອຍຢາຕ້ອງມີການກວດກາລະອຽດ, ຕ້ອງມີການເຊັນມອບ - ຮັບລະຫວ່າງຜູ້ຈ່າຍອອກແລະ ຜູ້ນຳໃຈ້ ແລະ ບໍ່ຢູ່ບອກຈໍານວນ, ແລະ ວັນ ເດືອນ ປີທີ່ມອບ-ຮັບ.

## ພາກທີ XI

### ລະບົບການຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ (Quality Control System)

#### ມາດຕາ 18. ຫ່ວຍງານຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ (Quality Control Unit)

ທຸກໆໄຮງ່ງານຜະລິດຢາ ຫຼື ບໍລິສັດຜະລິດຢາຕ້ອງມີໜ່ວຍງານຄວບຄຸມຄຸນນະພາບທີ່ເປັນເອກະລາດ ແລະ ບໍ່ຂຶ້ນກັບພາກສ່ວນອື່ນໆ ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຂອງຫົວໜ້າຝ່າຍຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ.

#### 1 ສົດ ແລະ ໝໍາທີ່ຂອງຫ່ວຍງານຄວບຄຸມຄຸນນະພາບ

ມີໜັກທີ່ສໍາຄັນດັ່ງນີ້:

- ກໍານົດ ແລະ ປັບປຸງບັນດາເອກະສານການທິດລອງ ແລະ ການວິໄຈຢາແຕ່ລະຂະນິດ;
- ອະນຸຍາດ, ບໍ່ອະນຸຍາດ ຫຼື ປະຕິເສດ ການນຳໃຊ້ວັດຖຸດີບແຕ່ລະຊຸດການຜະລິດ ແລະ ຢ່າ ເຖິງສໍາເລັດຮູບ;
- ອະນຸມັດ, ບໍ່ອະນຸມັດ ຫຼື ປະຕິເສດເຄື່ອງຫຼຸມທໍ່, ສະຫຼັກ ແລະ ພາຊະນະບັນຈຸທີ່ບໍ່ໄດ້ມາດຕະຖານຄຸນນະພາບ;
- ອະນຸຍາດ ຫຼື ປະຕິເສດການຈຳໜ່າຍຢາສໍາເລັດຮູບແຕ່ລະຊຸດການຜະລິດ;
- ຕິລາຄາເງື່ອນໄຂ ແລະ ສະພາບການເກັບຮັກສາວັດຖຸດີບ, ຜະລິດຕະພັນເຄົ່າສໍາເລັດຮູບ ແລະ ສໍາເລັດຮູບ;
- ຕິລາຄາຄຸນນະພາບ, ການຄົງຕົວ(Stability)ຂອງວັດຖຸດີບ ແລະ ຜະລິດຕະພັນສໍາເລັດຮູບ;
- ກໍານົດ ວັນ ເດືອນ ປີ ຫົດອາຍຸ ຕາມເງື່ອນໄຂຂອງການເກັບຮັກສາ;
- ກໍານົດ ແລະ ຫິບທວນຄືນລະບຽບການໃນການຄຸ້ມຄອງ;
- ກວດສອບ ແລະ ວິດາະຜະລິດຕະພັນຢາທີ່ສິ່ງກັບຄືນ, ຕັດສິນອະນຸຍາດນຳໃຊ້ຄືນ, ອະນຸມັດໃຫ້ຜະລິດຄືນໃຫ້ ຫຼື ໃຫ້ທຳລາຍຖຸມ;
- ແລະ ອື່ນໆ...

#### 2 ຫ້ອງວິໄຈຄຸນນະພາບ(Quality Control Laboratory)

ຫ່ວຍງານຄວບຄຸມຄຸນນະພາບຕ້ອງມີຫ້ອງວິໄຈເປັນຂອງຕົນເອງ, ປະກອບດ້ວຍບຸກຄະລາກອນວິໄຈທີ່ມີຄວາມສາມາດ ແລະ ມີປະສົບການສູງ ພ້ອມດ້ວຍອຸປະກອນຮັບໃຊ້ການວິໄຈຢ່າງໝາຍ໌ສົມ ແລະ ພຽງໝໍ ເພື່ອໃຫ້ບັນລຸທຸກເປົ້າໝາຍການວິໄຈທິດລອງ ກວດກາຄຸນນະພາບໃນເວລາດຳເນີນການຜະລິດ ແລະ ຫຼັງການຜະລິດ.

## ພາກທີ XII

### ການກວດກາດ້ວຍຕົນເອງ ( Self Inspection )

#### ມາດຕາ 19. ການແຕ່ງຕັ້ງບຸກຄະລາກອນຮັບຜິດຊອບ

ຕ້ອງແຕ່ງຕັ້ງບຸກຄະລາກອນຜູ້ທີ່ມີຄວາມສາມາດ ແລະ ມີປະສົບການສູງ ເພື່ອຮັບຜິດຊອບການກວດກາພະນັກງານ, ກໍາມະກອນ, ການປະຕິບັດລະບຽບ ແລະ ທຸກໆຂັ້ນຕອນການຜະລິດຢ່າງປົກກະຕິ.

## ພາກທີ XIII

### ບົດບັນທຶກການຈໍາໜ່າຍ ( Distribution records )

#### ມາດຕາ 20. ບົດບັນທຶກການຈໍາໜ່າຍ

ບົດບັນທຶກການຈໍາໜ່າຍຢາຂອງຊຸດຜະລິດໃດໜຶ່ງຕ້ອງຄືບຖ້ວນ ຊຶ່ງເລີ່ມແຕ່ຂັ້ນຕອນຜະລິດທໍາອິດຈິນຮອດຂັ້ນຕອນສຸດທ້າຍ ພ້ອມທັງການແຈກຢາ ຕ້ອງເກັບມັງນໄວ້ຢ່າງເປັນລະບຽບ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ເສຍຫ້າຍ.

## ພາກທີ XIV

### ການຮ້ອງຟ້ອງ ແລະ ການລາຍງານຜົນສະຫຼອນຂອງຢາ (Complaints and Reports of Adverse Reaction)

#### ມາດຕາ 21. ການພົຈາລະນາການຮ້ອງຟ້ອງ

ເຈົ້າໜ້າທີ່ຄຸ້ມຄອງມະຫາພາກຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຄືນຄ້ວາ ແລະ ສະເໜີມາດຕະການທີ່ ໝາຍ໌ສົມ ກ່ຽວກັບການຮ້ອງຟ້ອງ, ການລາຍງານກ່ຽວກັບອັນເຕະລາຍ ຫຼື ຜົນສະຫຼອນຂອງຢາ ຈາກຜູ້ຂົມໃຊ້.

## ພາກທີ XV

### ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

## **ມາດຕາ 22. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ**

ມອບໃຫ້ກົມອາຫານ ແລະ ຢ່າເປັນໃຈກາງໃນການປະສານສົມທຶນກັບອີງການຈັດຕັ້ງອື່ນໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ພ້ອມກັນຜັນ ຂະຫຍາຍ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ.

## **ມາດຕາ 23. ການບັງຄັບໃຊ້**

ຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໄດ້ນັບແຕ່ມີລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ. ບຸກຂໍ້ກຳນົດເມື່ອກ່ອນ ທີ່ຂັດກັບຂໍ້ກຳນົດສະບັບນີ້ລ້ວນແຕ່ຖືກລົບລ້າງ.



ດຣ. ບອນຮູກ ດາລາວຍ